BEL informas

n-ro 17/2015

la 25an de novembro 2015

25 de novembro de 2015

Realiĝa kampanjo: vi plue kun BEL/BEJO

Campanha de readesão: você sempre com a BEL/BEJO

Ĝojplene ni alvenas al nia nova realiĝkampanjo por 2016. Kaj ni ĝojas pro tio, ke ni estis kune en 2015 kaj ni certas, ke plu estos kune. Ĉi-jare ni havas du bonegajn novaĵojn: 1) ni sukcesis malaltigi al 60 realoj la prezon de la kotizo por unuafojaj membroj (tio signifas la kvaronon!) kaj 2) nun, se oni pagas per karto/pagseguro, oni rajtas por sumoj pli altaj ol 240 realoj dividi la pagon senintereze je 3 partoj aŭ kunintereze (sed tre malmultekoste) je 12 partoj. Por sumoj malpli altaj ol 240 realoj, eblas dividi ĝis 18 partoj, sed kun interezo.

Com muita alegria, chegamos à nossa nova campanha de readesão para 2016. E estamos felizes porque estivemos juntos em 2015 e temos certeza que vamos continuar juntos. Neste ano, temos duas excelentes notícias: 1) conseguimos reduzir para 60 reais o preço da cota para os membros que aderem pela primeira vez (ou seja, um quarto!), e 2) agora, quem pagar com cartão/pagseguro pode, para somas superiores a 240 reais, dividir em 3 vezes sem juros ou em 12 vezes com juros (bastante baixos). Para valores inferiores a 240 reais, ainda se pode dividir em até 18 vezes, com juros.

Ni volas diri, ke via kontribuo al BEL/BEJO, fakte, vere ebligas nian institucian ekziston. Sen vi ja ne eblus al BEL kaj BEJO ekzisti.

Precisamos dizer que a sua contribuição para a BEL/BEJO, de fato, possibilita nossa existência institucional. Sem você, seria

Averaĝe kotizoj de BEL kostas al individua membro 20 realojn monate kaj kotizoj de BEJO iom pli ol 2 realoj monate. Estas malmulte individue, tamen, kolektive, tio signifas ja multon por Esperanto.	impossível à BEL/BEJO existirem. Em geral, as cotas da BEL custam ao membro individual 20 reais/mês, e a da BEJO, um pouco mais de 2 reais/mês. É pouco individualmente, mas que, no entanto, coletivamente significa muito para o Esperanto.
Aliĝu interrete - http://www.esperanto.com.br/adesao - aŭ per la jena printebla formularo: http://esperanto.org.br/info/dok/adm/aligxilo_2016.pdf.	Faça sua adesão na internet - http://www.esperanto.com.br/adesao - ou pelo formulário: http://esperanto.org.br/info/dok/adm/aligxilo_2016.pdf.
Kaj telefonu nin (61) 3226-1298 dum laborhoroj por pliaj informoj.	Ligue para (61) 3226-1298 no horário comercial para qualquer informação.
Gesamideanoj, koran dankon!	Samideanos, obrigado de coração!
BEL/BEJO	*BEL/BEJO*

Juna brazila forto de BEJO al TEJO	**Força jovem brasileira da BEJO à TEJO**

Post kunsido antaŭ la CO de UEA en Roterdamo, la pli ol ĉarma TEJO-estrara teamo: (maldesktre-dekstren) Pawel (Pollando), Arina (Rusio), Boris (Italio), Cédric (Belgio), Ariadna (Kubo) kaj Juliana (Brazilo).

La junulino Juliana Evandro, el Cearao, fariĝis vicprezidantino de TEJO, alproksimigante eĉ pli BEJO-n al nia internacia movado. Juliana estas fiska konsilanto de BEJO kaj estis unu el la ĉeforganizantoj de la 70-a IJK, kiu okazis en Fortalezo pasintjare. Nun ŝi vojaĝas ekde oktobro en Eŭropo, kie ŝi pasigos tri

A jovem Juliana Evandro, do Ceará, tornou-se vice-presidente da TEJO, aproximando ainda mais BEJO ao nosso movimento internacional. Juliana é conselheira fiscal da BEJO e foi um dos principais organizadores do 70º Congresso Internacional da Juventude, que teve lugar em Fortaleza no ano passado. Agora ela está em uma jornada

monatojn por labori por Esperanto. Juliana partoprenis kaj partoprenos plurajn E-eventojn dum tiu periodo reprezentante TEJO-n kaj Brazilon; ŝi ankaŭ jam pasigis kelkajn semajnojn en la Centra Oficejo de UEA, kie ŝi povis koni la lokajn laborantojn kaj helpi plurrilate pri Esperanto kaj TEJO.

desde outubro na Europa, onde vai passar três meses para trabalhar para o Esperanto. Juliana participou e vai participar em vários eventos esperantistas durante este período, representando a TEJO e o Brasil; ela já passou algumas semanas no escritório central da UEA, onde pôde conhecer os trabalhadores locais e ajudar de muitas maneiras o Esperanto e a TEJO.

Januare 2016 ŝi revenos rekte al Manaŭso, por prelegi en niaj karaj kongresoj pri TEJO kaj sia vojaĝo. Ne mistrafu tion!

Em janeiro de 2016, ela estará de volta diretamente para Manaus, para falar sobre a TEJO e sua viagem em nossos queridos congressos. Não perca!

Ni plenkore gratulas kaj dankas tiujn gejunulojn pro ilia sindediĉo al Esperanto kaj al pli egaleca mondo.

Nós, de todo o coração, parabenizamos e agradecemos esses jovens por sua dedicação ao Esperanto e a um mundo mais igualitário.

BEJO

BEJO

Aliĝu por iri Amazonien!

Inscreva-se para ir à Amazônia!

La unuan fojon okazos naciaj eventoj de Esperanto en la brazila Amazonio. Nepre partoprenu tiun historian momenton! Aliĝu nun al niaj kongresoj:

Pela primeira vez serão realizados eventos nacionais de Esperanto na Amazônia brasileira. Não perca a chance de participar deste momento histórico! Inscreva-se agora para os nossos congressos:

http://belabutiko.esperanto.org.br/abonservo/index.php/congresso-e-eventos.html

BEL/BEJO/LKK

http://belabutiko.esperanto.org.br/abonservo/index.php/congresso-e-eventos.html

BEL/BEJO/LKK

RENKONTO EN LA PARAIBA VALO EN BARRA MANSA

ENCONTRO NO VALE DO PARAÍBA EM BARRA MANSA

Ponte dos Arcos, em Barra Mansa.

Dimanĉe, la 8-an de novembro 2015, dudeko da entuziasmuloj kunsidis en la urbo Barra Mansa, en la ŝtato Rio de Ĵanejro, por plia Renkonto de Esperantistoj en la Paraiba Valo. Asocio Esperantista de Rio de Janeiro (AERJ) apogis la eventon, organizis la programon, informadon kaj etan libroservon. Matene, post kelkminuta aŭskultado de gitarludo (dum la homoj alvenis kaj kafumis), okazis du prelegoj: Alan Argolo prelegis pri la ĵus okazinta partopreno de Esperantobudo en la Internacia Librofoiro en Rio kaj Fernando Pita prelegis pri la financaj eblecoj en Esperantoaktivado. Posttagmeze, Sílvio Márcio prelegis pri Kooperativismo kiel Ekonomia Alternativo kaj Paulo S. Viana prezentis la tradician “Guton da Gramatiko”. Post ĉiu prelego sekvis diskuto. Dum la renkonto oni informis pri aliaj Esperantoeventoj en tiu regiono. La venonta renkonto en la Paraiba Valo okazos en Lorena/SP, la unuan jar-duonon 2016.

Paulo Sérgio Viana

Num domingo, em 8 de novembro de 2015, uma dúzia de entusiastas se encontrou na cidade de Barra Mansa, no Rio de Janeiro, para uma nova reunião de falantes de Esperanto no Vale do Paraíba. A Associação de Esperanto do Rio de Janeiro (AERJ) apoiou o evento, organizou o programa, informações e um pequeno serviço de venda de livros. Na parte da manhã, depois de alguns minutos ouvindo violão (enquanto as pessoas chegavam e tomavam café), realizaram-se duas palestras: Alan Argolo falou sobre a recente participação envolvendo o estande de Esperanto na Feira Internacional do Livro no Rio e Fernando Pita falou sobre as possibilidades financeiras no ativismo esperantista. Na parte da tarde, Sílvio Márcio explanou sobre cooperativismo como alternativa econômica e Paulo S. Viana apresentou o tradicional "Uma gota de gramática". Após cada apresentação, seguia-se um debate. Durante o encontro, foi informado sobre outros eventos esperantistas na região. A próxima reunião do Vale do Paraíba terá lugar em Lorena/SP, no primeiro semestre de 2016.

Paulo Sérgio Viana

“Doutor Esperanto” per sondosiero

“Doutor Esperanto” em áudio

Ekde septembro 2013 iu ret-paĝaro havebligas al nesufiĉaj vid-kapabluloj la radio-rakonton "Doktoro Esperanto" (en la portugala), bazita sur la verkoj de Walter Francini kaj Edmond Privat.

Elŝuto: http://espiritismoemaudio1.wikidot.com/local--files/start/Doutor_Esperanto.zip

BEL Informas

Desde setembro-2013 um site disponibiliza, para pessoas com deficiência visual, a radionovela “Doutor Esperanto”, baseada nas obras de Walter Francini e Edmond Privat.

Download: http://espiritismoemaudio1.wikidot.com/local--files/start/Doutor_Esperanto.zip

BEL Informas

Ĉu la periodo de la Esperanto-kongresoj en Brazilo devas ŝanĝiĝi?

O período dos congressos de Esperanto no Brasil deve mudar?

http://goo.gl/forms/36w0vXrqY8

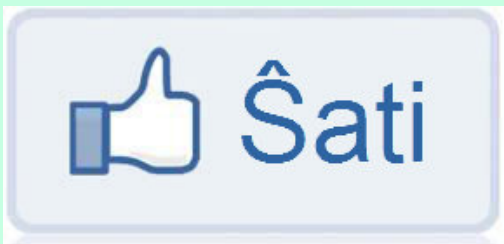
BEL / BEJO

http://goo.gl/forms/36w0vXrqY8

BEL/BEJO

Aliĝu al niaj komunumoj ĉe Facebook kaj Google +

Conecte-se a nossas comunidades no Facebook e Google +

BEL invitas: vizitu kaj ŝatu nian paĝon ĉe facebook!

BEL convida: visite e curta nossa página no face!

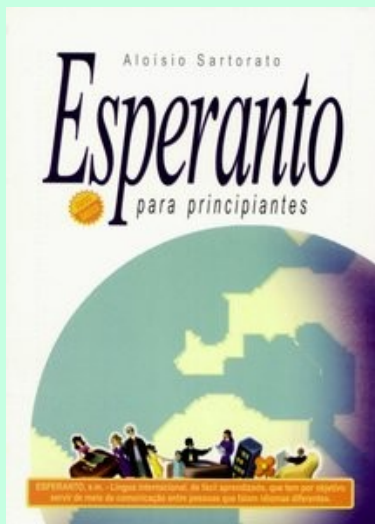
www.facebook.com/brazilaesperantoligo

Ĉu vi jam realiĝis al BEL ?
Você já se refiliou à BEL ?

Malkovru en via BEL@Butiko

Descubra em sua BEL@Butiko

Esperanto para principiantes

Por la mondo

Nova edição do famoso curso de Aloísio Sartorato, ricamente ilustrado e com opção de se baixar o áudio em MP3. Compre, aprenda, estude, presenteie. Apenas R$ 30,00. Confira em:

http://belabutiko.esperanto.org.br/index.php/esperanto-para-principiantes.html

BEL Informas/BEL@Butiko

CD “Por la mondo”, da banda Merlin, com grandes canções como “Por la mondo”, “Estas la leĝo”, “Estis unu fojo”, “Bluaj fragoj”, “Mia vojo”, “Mi kredas”, “En ĉi tiu momento”, “Pri la vero”, “Elprovo”. Compre agora este ótimo disco:

http://belabutiko.esperanto.org.br/index.php/por-la-mondo.html

BEL Informas/BEL@Butiko

AL BEL-MEMBROJ: POR RICEVI 10%-AN RABATON, PETU VIAN RABAT-KODON ĈE LA ADRESO:

belabutiko@esperanto.org.br

Vizitu vian virtualan butikon:

AOS MEMBROS DA BEL: PARA TER DESCONTO DE 10% NA COMPRA DE LIVROS, SOLICITE SEU CÓDIGO JUNTO AO ENDEREÇO:

belabutiko@esperanto.org.br

Visite a sua loja virtual:

www.belabutiko.esperanto.org.br

Francisco Mattos
belabutiko@esperanto.org.br

Ni laboru kune!

SDS Ed. Venâncio III Sala 303, Brasília - DF, CEP 70.393-902
Telefones: (61) 3226-1298 Fax: (61) 3226-4446

Kunlaborantoj: Affonso Soares, Ana Ribeiro, Anna Lobo, Antonio Felix, Bert Schumann, Carlos Pereira, Diego Ribeiro, Emmanoel Lima, Emilio Cid, Eurípedes Barbosa, Eduardo Silva, Evandro Avellar, Evandro Caboclo, Fabiano Henrique, Fabio Monteiro, Fabio Santos, Fernando Maia, Flávio Gomes, Francisco Mattos, Joe Bazilio, Juliana Evandro, Lucas Barbosa, Luís Guilherme Jardim, Márcio Santos, Marcus Aurelius Farias, Paulo Nascentes, Paulo Sérgio Viana, Rafael Zerbetto, Walter Fontes, Wesley Jefferson.

Sendu viajn novaĵojn al BEL informas

Ĉu vi deziras kontribui por la dulingva informilo de BEL kaj BEJO sendante novaĵojn? Se jes, bonvole plenigu la formularon per la necesaj datumoj:

Envie as suas notícias para o BEL informas

Você deseja contribuir com o boletim bilíngue da BEL e da BEJO, enviando novidades? Se sim, por favor preencha o formulário com as informações necessárias:

Sendu viajn novaĵojn

Ricevu BEL Informas per via retadreso
Receba BEL Informas em seu email

www.esperanto.com.br/bel